

สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น  
จังหวัดเชียงใหม่  
เลขที่รับ..... ๒๗ ม.ค. ๒๕๖๒  
วันเดือนปี.....  
เวลา..... ๑๐.๕๕ น.



ที่ มท ๐๘๐๒.๔/ว ๐๐๗/๕

ถึง สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัดทุกจังหวัด

ด้วยกระทรวงมหาดไทยได้อนุมัติให้นายภัทรพล โพธิ์ภัทร ตำแหน่งนักทรัพยากรบุคคล ชำนาญการ สังกัดสำนักพัฒนาระบบบริหารงานบุคคลส่วนท้องถิ่น ช่วยราชการสถาบันพัฒนาบุคลากรท้องถิ่น เดินทางไปราชการต่างประเทศ ณ ประเทศญี่ปุ่น ระหว่างวันที่ ๓ - ๘ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๕๖๒ เพื่อเข้าร่วม โครงการอบรมหลักสูตร “การจัดสวัสดิการการดูแลผู้สูงอายุและคนพิการ” โดยใช้งบประมาณโครงการอบรม หลักสูตรดังกล่าว ในการเดินทางไปราชการฯ

ในการนี้ ข้าราชการดังกล่าวได้จัดทำรายงานผลการเดินทางไปราชการต่างประเทศ ตามหนังสือ สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ที่ นร ๐๕๐๕/ว ๑๑๙ ลงวันที่ ๙ กรกฎาคม ๒๕๕๑ เรื่อง การปรับปรุงมติคณะรัฐมนตรี เรื่อง หลักเกณฑ์การรายงานการไปราชการ การไปร่วมประชุม ศึกษา ฝึกอบรม ดูงาน ณ ต่างประเทศ และการไปปฏิบัติงานในองค์การระหว่างประเทศ ข้อ ๔ การเดินทางไปราชการ ประชุม สัมมนา ศึกษา ฝึกอบรม ดูงาน ณ ต่างประเทศ เพื่อพัฒนาบุคลากรและ/หรือการพัฒนางานขององค์กรหรือหน่วยงานต่างๆ ของรัฐ ให้เสนอรายงานต่อหัวหน้าส่วนราชการหรือหัวหน้าหน่วยงานต้นสังกัด ภายในระยะเวลาไม่เกิน ๑ เดือน หลังการเดินทางกลับ และหนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๕/ว ๑๐๙ ลงวันที่ ๑๕ พฤษภาคม ๒๕๕๘ เรื่อง ขอปรับปรุงมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๘ กรกฎาคม ๒๕๕๑ เรื่อง หลักเกณฑ์ การรายงานการไปราชการ ประชุม สัมมนา ศึกษา ฝึกอบรม ปฏิบัติการวิจัย ดูงาน ณ ต่างประเทศ และการไป ปฏิบัติงานในองค์การระหว่างประเทศ ข้อ ๕ ให้หน่วยงานที่ส่งบุคลากรไปราชการ ประชุม สัมมนา ศึกษา ฝึกอบรม ปฏิบัติการวิจัย ดูงาน ณ ต่างประเทศ และการไปปฏิบัติงานในองค์การระหว่างประเทศ จัดทำข้อมูล และเก็บรวบรวมรายงานการไปราชการฯ ไว้ในเว็บไซต์ของหน่วยงานนั้นๆ (เว้นแต่กรณีที่เป็นเอกสาร หรือ รายงานที่ระบุชั้นความลับไว้) ภายในระยะเวลาไม่เกิน ๑ เดือน หลังการเดินทางกลับ ดังนั้น เพื่อเป็นการพัฒนา องค์ความรู้ให้แก่บุคลากรในสังกัด กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจึงขอประชาสัมพันธ์รายงานผลการเดินทาง ไปราชการต่างประเทศของข้าราชการดังกล่าวข้างต้นให้บุคลากรในสังกัดทราบ โดยสามารถสืบค้นข้อมูล เพิ่มเติมที่เว็บไซต์กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น [www.dla.go.th](http://www.dla.go.th) หัวข้อ “หน่วยงานภายใน” หน่วยงาน “กองการเจ้าหน้าที่” เมนู “การเดินทางไปราชการต่างประเทศ”



กองการเจ้าหน้าที่

กลุ่มงานวางแผนอัตรากำลังและพัฒนาสมรรถนะ

โทร. ๐ ๒๒๕๑ ๙๐๐๐ ต่อ ๑๒๐๔

โทรสาร ๐ ๒๒๕๓ ๖๖๓๗

ผู้ประสานงาน นางวณิชชา จิตธรรมมา โทร. ๐๘๙ ๑๕๑ ๙๓๑๕

## แบบรายงานผลการไปราชการ ประชุม สัมมนา ศึกษา ฝึกอบรม ปฏิบัติการวิจัย ดูงาน ณ ต่างประเทศ

๑. ชื่อ - สกุล นายภัทรพล โพธิ์ภัทร ตำแหน่ง นักทรัพยากรบุคคลชำนาญการ สังกัด สำนักพัฒนาระบบบริหารงานบุคคลส่วนท้องถิ่น ช่วยราชการสถาบันพัฒนาบุคลากรท้องถิ่น และคณะรวม จำนวน ๗๖ คน
๒. ประเทศที่เดินทางไป ประเทศญี่ปุ่น
๓. ระยะเวลาระหว่างวันที่ ระหว่างวันที่ ๓ - ๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๒
๔. สถานที่สำคัญที่เดินทางไปศึกษาดูงาน ประชุม สัมมนา อบรม
  - ๔.๑ เมือง โยโกฮามา รับฟังการบรรยายและศึกษาดูงานสถานดูแลผู้สูงอายุ RASUL KANAZAWABUNKO เป็นสถานที่ดูแลผู้สูงอายุ ลักษณะอยู่ประจำ มีการจัดกิจกรรมสำหรับผู้สูงอายุ เช่น การระบายสี เล่นหมากรุก
  - ๔.๒ เมืองโยโกฮามา รับฟังการบรรยายสถานการณ์ผู้สูงอายุของประเทศญี่ปุ่น บทบาท หน้าที่ การกิจของหน่วยงานที่รับผิดชอบจัดสวัสดิการแก่ผู้สูงอายุ และระบบการดูแลผู้สูงอายุของประเทศญี่ปุ่น ณ Japan International Cooperation Agency โดย คณะวิทยากร JICA
  - ๔.๓ เทศบาลเมือง Yugawara ศึกษาดูงานและรับฟังการบรรยายโครงสร้างและบทบาทของเทศบาลในการปฏิบัติงานด้านผู้สูงอายุและคนพิการ โดยนายกเทศมนตรีเมือง ผู้บริหารเทศบาล และเจ้าหน้าที่
  - ๔.๔ ศึกษาดูงานการบริหารจัดการอุปกรณ์การดูแลผู้สูงอายุ ณ Elderly Care Products at FRANCE BED CO.,LTD เป็นสถานที่ผลิตอุปกรณ์ที่จำเป็นต่อชีวิตประจำวันของผู้สูงอายุและคนพิการ
๕. วัตถุประสงค์ในการเดินทาง
  - ๕.๑ เจ้าหน้าที่ประจำโครงการฝึกอบรมหลักสูตร “การจัดสวัสดิการดูแลผู้สูงอายุและคนพิการ รุ่นที่ ๙” โดยจัดฝึกอบรมให้แก่คณะผู้บริหารองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น
  - ๕.๒ ศึกษาวัฒนธรรม วิธีการจัดการเมืองแบบผสมผสานระหว่างชนบทและเมือง รวมถึงการบริหารจัดการท่องเที่ยวโดยชุมชน (ผู้สูงอายุในชุมชน)
  - ๕.๓ ศึกษาดูงานระบบการจัดสวัสดิการผู้สูงอายุของรัฐบาลท้องถิ่นประเทศญี่ปุ่น ณ เมือง YOKOHAMA อาทิ สถานที่ดูแลผู้สูงอายุและคนพิการ และระบบการจัดสวัสดิการบุคคลพิเศษ
  - ๕.๔ แลกเปลี่ยนเรียนรู้เรื่องการสวัสดิการดูแลผู้สูงอายุและคนพิการ ร่วมกับคณะผู้บริหารของเทศบาลเมือง Yugawara จังหวัด Kangawa
  - ๕.๕ ศึกษาเรียนรู้การออกแบบภูมิสถาปัตยกรรมสำหรับผู้สูงอายุ คนพิการ และบุคคลพิเศษในพื้นที่สถานที่ดูแลผู้สูงอายุและบริเวณสถานที่ราชการต่างๆ ของประเทศญี่ปุ่น
๖. งบประมาณในการเดินทาง  
งบประมาณจากหลักสูตร “การจัดสวัสดิการดูแลผู้สูงอายุและคนพิการ รุ่นที่ ๙” โดยการบริหารจัดการของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ โดยศูนย์ฝึกอบรมและพัฒนาแห่งคณะสังคมสงเคราะห์ศาสตร์
๗. ประโยชน์ที่ทางราชการ/ประชาชน ได้รับจากการไปราชการต่างประเทศในครั้งนี้
  - ๗.๑ ได้มีการแลกเปลี่ยน เรียนรู้ วิธีการดำเนินชีวิต การดูแลผู้สูงอายุและคนพิการ สภาพเศรษฐกิจ สังคมของประเทศญี่ปุ่น ซึ่งเป็นสังคมที่มีระเบียบวินัยอันเป็นบริบทสำคัญที่ทำให้ประเทศญี่ปุ่นประสบความสำเร็จ

/๗.๒ การเรียนรู้...

๗.๒ การเรียนรู้ระบบการดูแลผู้สูงอายุและคนพิการของญี่ปุ่น และโครงสร้างการดำเนินงานด้านผู้สูงอายุ ตลอดจนการบริหารจัดการอุปกรณ์การดูแลผู้สูงอายุสามารถนำมาใช้ในการดูแลผู้สูงอายุและคนพิการ ในชุมชนท้องถิ่นเพื่อให้มีคุณภาพชีวิตที่ดีขึ้น

๗.๓ การนำระบบการจัดสวัสดิการ การดูแลผู้สูงอายุของประเทศญี่ปุ่นมาปรับใช้ในท้องถิ่นและการจัดทำ นโยบายการดูแลผู้สูงอายุและคนพิการของหน่วยงานภาครัฐที่เกี่ยวข้อง

๗.๔ สามารถนำหลักการ แนวคิด หลักปฏิบัติ เทคนิคการดูแลผู้สูงอายุและคนพิการมาปรับใช้ในการ ปฏิบัติงานในท้องถิ่นและถอดเป็นบทเรียนเพื่อขยายผลสู่หน่วยงานปฏิบัติต่อไป

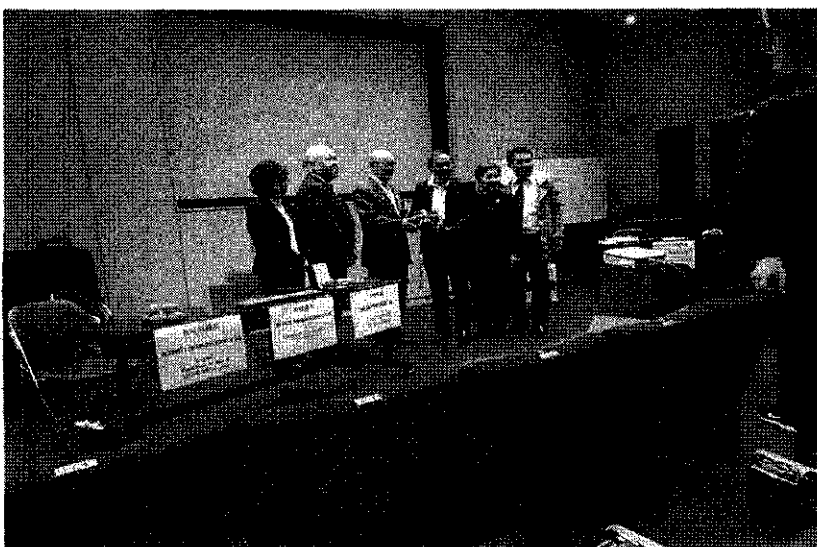
๘. ปัญหา/อุปสรรค/สภาพปัญหาโดยสรุปที่พบเห็นจากการเดินทางไปราชการในครั้งนี้

ภาครัฐของประเทศญี่ปุ่น ดูแลสวัสดิการโดยใช้จ่ายงบประมาณของรัฐให้แก่ประชาชนในบางส่วน เท่านั้น รัฐจะสนับสนุนช่วยเหลือเพียง ๑๐ % ส่วนที่เหลือประชาชนต้องเป็นผู้รับผิดชอบ ซึ่งส่วนที่ประชาชนต้อง รับผิดชอบ เป็นส่วนที่นำมาจากภาษีที่เป็นประชาชนได้จ่ายสะสมไว้เมื่อครั้งอยู่ในวัยทำงาน ประเทศญี่ปุ่นวางระบบ การมีระเบียบวินัยและประชาชนเคารพและให้ความสำคัญกับการชำระภาษี หรือการทำประกันชีวิต แต่สำหรับ ประเทศไทยประชาชนให้ความสำคัญของการวางแผนระยะยาวให้กับชีวิตน้อยมาก โดยเฉพาะชุมชนท้องถิ่น ประชาชนจะเข้าใจว่าการให้บริการ การจัดสวัสดิการ การดูแลให้ความช่วยเหลือต่างๆ เป็นหน้าที่ของรัฐต้อง ดำเนินการให้กับประชาชน ดังนั้น ประชาชนโดยส่วนใหญ่ไม่ยอมช่วยเหลือตนเอง ปล่อยให้เป็นการของรัฐ แต่เพียงฝ่ายเดียว จึงเป็นปัญหาที่ภาครัฐต้องให้ความรู้ ความเข้าใจของการอยู่ร่วมกันอย่างมีส่วนร่วมในสังคม

๙. ข้อเสนอแนะ/แนวคิดที่จะนำไปปรับใช้ในการปฏิบัติงานที่สอดคล้องกับข้อ ๗

ผู้บริหารองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น และบุคลากรองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ที่ผ่านการอบรมสามารถ นำผลการศึกษารเรียนรู้ แนวคิด และวิธีการจัดระบบการจัดสวัสดิการของประเทศญี่ปุ่น สามารถนำไปปรับใช้กับการ ทำงานขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ด้านการจัดสวัสดิการให้แก่ผู้สูงอายุและคนพิการได้อย่างมีมาตรฐานและ เหมาะสมกับบริบทของท้องถิ่นตนเอง

๑๐. ภาพประกอบการศึกษาดูงาน



นายกเทศมนตรีเมือง Yugawara จังหวัด Kanagawa ให้เกียรติบรรยาย ให้ความรู้เรื่องนโยบายการจัด สวัสดิการการดูแลผู้สูงอายุและคน พิการ และการบริหารจัดการของ เทศบาล



การบรรยายและสาธิตให้ความรู้เทคนิคการดูแลผู้ป่วยคนพิการ  
ณ สถาบัน JICA (Japan International Cooperation Agency) เมือง Yokohama



รายงานผลการประชาสัมพันธ์ กิจกรรม สัมมนา ศึกษา ฝึกอบรม ปฏิบัติการวิจัย ดูงาน ณ ต่างประเทศ

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น สถาบันพัฒนาบุคลากรท้องถิ่น

ประเทศ	วันที่	รายชื่อผู้เดินทาง	วัตถุประสงค์	ประโยชน์ที่ได้รับ/ข้อเสนอแนะ
ประเทศไทย	ระหว่างวันที่ ๓-๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๒	นายภัทรพล โพธิ์ภัทร ตำแหน่ง นักทรัพยากรบุคคลชำนาญการ สำนักพัฒนาระบบบริหารงานบุคคลส่วนท้องถิ่น ช่วยราชการสถาบันพัฒนาบุคลากรท้องถิ่น กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น พร้อมด้วยคณะผู้บริหารองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น รวมทั้งหมด ๗๖ คน	<ol style="list-style-type: none"> <li>๑. เจ้าหน้าที่ประจำโครงการฝึกอบรมหลักสูตร "การจัดสวัสดิการการดูแลผู้สูงอายุและคนพิการ รุ่นที่ ๙" โดยจัดฝึกอบรมให้แก่คณะผู้บริหารองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น</li> <li>๒. ศึกษาวัฒนธรรม วิธีการจัดการเมืองแบบผสมผสานระหว่างชนบทและเมือง รวมถึงการบริหารจัดการท่องเที่ยวโดยชุมชน (ผู้สูงอายุในชุมชน)</li> <li>๓. ศึกษาดูงานระบบการจัดสวัสดิการผู้สูงอายุของรัฐบาลท้องถิ่นประเทศญี่ปุ่น ณ เมือง YOKOHAMA อาทิ สถานที่ดูแลผู้สูงอายุและคนพิการ และระบบการจัดสวัสดิการบุคคลพิเศษ</li> <li>๔. แลกเปลี่ยนเรียนรู้เรื่องการสวัสดิการดูแลผู้สูงอายุและคนพิการ ร่วมกับคณะผู้บริหารของเทศบาลเมือง Yugawara จังหวัด Kanagawa</li> <li>๕. ศึกษาเรียนรู้การออกแบบภูมิสถาปัตยกรรมที่ผู้สูงอายุ คนพิการ และบุคคลพิเศษในพื้นที่ดูแลผู้สูงอายุและบริเวณสถานที่ราชการต่าง ๆ ของประเทศญี่ปุ่น</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>๑. ได้มีการแลกเปลี่ยน เรียนรู้ วิธีการดำเนินชีวิต การดูแลผู้สูงอายุและคนพิการ สภาพเศรษฐกิจ สังคม ของประเทศญี่ปุ่น ซึ่งเป็นสังคมที่มีระเบียบวินัยอันเป็นบริบทสำคัญที่ทำให้ประเทศไทยประสบความสำเร็จ</li> <li>๒. การเรียนรู้ระบบการดูแลผู้สูงอายุและคนพิการของญี่ปุ่น และโครงสร้างการดำเนินงานด้านผู้สูงอายุ ตลอดจนการบริหารจัดการอุปกรณ์การดูแลผู้สูงอายุสามารถนำมาใช้ในการดูแลผู้สูงอายุและคนพิการ</li> <li>๓. การนำระบบการจัดสวัสดิการดูแลผู้สูงอายุของประเทศไทยไปปรับใช้ในท้องถิ่นเพื่อให้เกิดคุณภาพชีวิตที่ดีขึ้น</li> <li>๔. สามารถนำหลักการ แนวคิด หลักปฏิบัติ เทคนิคการดูแลผู้สูงอายุและคนพิการมาปรับใช้ในการปฏิบัติงานในท้องถิ่นและถอดถอดเป็นบทเรียนเพื่อขยายผลสู่หน่วยงานปฏิบัติต่อไป</li> <li>ข้อเสนอแนะ ผู้บริหารองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น และบุคลากรองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ที่ผ่านการอบรมสามารถนำผลการศึกษารeturn แนวคิด และวิธีการจัดระบบการจัดสวัสดิการของประเทศไทยไปปรับใช้กับการทำงานขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ด้านการจัดสวัสดิการให้แก่ผู้สูงอายุและคนพิการได้อย่างมีประสิทธิภาพและเหมาะสมกับบริบทของท้องถิ่นตนเอง</li> </ol>